

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2000

Julkaistu Helsingissä 19 päivänä huhtikuuta 2000

N:o 353—362

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
353	Laki kuntalain 65 ja 86 §:n muuttamisesta .....	915
354	Tasavallan Presidentin avoin kirje valtioneuvostossa toimeenpannusta muutoksesta .....	917
355	Valtioneuvoston asetus kasvintuotannon tarkastuskeskuksesta annetun asetuksen 9 §:n 1 momentin muuttamisesta .....	918
356	Valtioneuvoston asetus maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta annetun asetuksen 7 §:n 1 momentin muuttamisesta .....	919
357	Valtioneuvoston asetus maatalouden taloudellisesta tutkimuslaitoksesta annetun asetuksen 6 §:n 1 momentin muuttamisesta .....	920
358	Valtioneuvoston asetus maatalouden tutkimuskeskuksesta annetun asetuksen 8 §:n 1 momentin muuttamisesta .....	921
359	Valtioneuvoston asetus ajoneuvojen käytöstä tiellä annetun asetuksen 29 ja 30 §:n muuttamisesta .....	922
360	Valtioneuvoston asetus ajoneuvojen rakenteesta ja varusteista annetun asetuksen muuttamisesta .....	924
361	Maa- ja metsätalousministeriön asetus Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen suoritteiden maksullisuudesta annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta .....	926
362	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus traktoreiden ETY-tyyppihyväksyntävaatimuksista annetun sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen 1 §:n muuttamisesta .....	929

N:o 353

## Laki

### kuntalain 65 ja 86 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 7 päivänä huhtikuuta 2000

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
muutetaan 17 päivänä maaliskuuta 1995 annetun kuntalain (365/1995) 65 §:n 1 ja 2 momentti ja 86 §:n 1 momentti seuraavasti:

#### 65 §

##### *Talousarvio ja -suunnitelma*

Valtuuston on vuoden loppuun mennessä hyväksyttävä kunnalle seuraavaksi kalenterivuodeksi talousarvio. Sen hyväksymisen yhteydessä valtuuston on hyväksyttävä myös taloussuunnitelma kolmeksi tai useammaksi vuodeksi (*suunnittelukausi*). Talousarviovuosi on suunnittelukauden ensimmäinen vuosi.

Talousarviossa ja -suunnitelmassa hyväk-

syttään kunnan toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet. Talousarvio ja -suunnitelma on laadittava siten, että edellytykset kunnan tehtävien hoitamiseen turvataan. Talousarviossa ja -suunnitelmassa tai niiden hyväksymisen yhteydessä on päätettävä toimenpiteistä, joilla edellisen vuoden taseen osoittama alijäämä ja talousarvion laatimisvuonna kertyväksi arvioitu alijäämä suunnittelukaudella katetaan (*alijäämän kattamisvelvollisuus*).

HE 157/1999  
HaVM 7/2000  
EV 33/2000

## 86 §

*Kuntaa koskevien säännösten soveltaminen  
kuntayhtymässä*

Kuntayhtymässä on soveltuvin osin voimassa, mitä kunnasta säädetään 2, 3, 8 ja 12—18 §:ssä, 19 §:n 1 momentissa, 20—23, 27—29, 32, 33 ja 37—43 §:ssä sekä 6—9 luvussa lukuun ottamatta 65 §:n 2 momentissa säädettyä alijäämän kattamisvelvol-

Helsingissä 7 päivänä huhtikuuta 2000

lisuutta. Mitä 8 §:n 2 momentissa säädetään, ei kuitenkaan sovelleta 76 §:n 4 momentissa tarkoitettuun kuntayhtymään.

---

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammi-kuuta 2001.

Lakia sovelletaan ensimmäisen kerran vuonna 2001 valmisteltaviin talousarvioihin ja -suunnitelmiin sekä vuodelta 2001 laadittaviin tilinpäätöksiin.

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Alue- ja kuntaministeri *Martti Korhonen*

N:o 354

**Tasavallan Presidentin avoin kirje**  
**valtioneuvostossa toimeenpannusta muutoksesta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä huhtikuuta 2000

Tasavallan Presidentti vapauttaa pyynnöstä oikeustieteen ylioppilas, kansanedustaja Eva Rita Katarina Biaudetin valtioneuvoston jäsenyydestä ja peruspalveluministerinä käsittelemästä sosiaali- ja terveysministeriön toimialaan kuuluvia asioita.

Tasavallan Presidentti nimittää ja määrää samalla valtiotieteen lisensiaatti, kansanedustaja Osmo Heikki Kristian Soininvaaran valtioneuvoston jäseneksi ja peruspalveluministeriksi käsittelemään sosiaali- ja terveysministeriön toimialaan kuuluvia asioita.

Helsingissä 14 päivänä huhtikuuta 2000

**Tasavallan Presidentti**  
**TARJA HALONEN**

Pääministeri *Paavo Lipponen*

**N:o 355**

**Valtioneuvoston asetus**

**kasvintuotannon tarkastuskeskuksesta annetun asetuksen 9 §:n 1 momentin muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty maa- ja metsätalousministeriön esittelystä,  
*muutetaan* kasvintuotannon tarkastuskeskuksesta 11 päivänä joulukuuta 1992 annetun asetuksen (1281/1992) 9 §:n 1 momentti seuraavasti:

9 §  
Ylijohtajan nimittää valtioneuvosto.

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä huhtikuuta 2000.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Lainsäädäntöneuvos Esko Laurila

N:o 356

## Valtioneuvoston asetus

### maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta annetun asetuksen 7 §:n 1 momentin muuttamisesta

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty maa- ja metsätalousministeriön esittelystä,  
*muutetaan* maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta 20 päivänä kesäkuuta 1996 annetun asetuksen (478/1996) 7 §:n 1 momentti seuraavasti:

7 §  
Ylijohtajan nimittää valtioneuvosto.

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä huhtikuuta 2000.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Lainsäädäntöneuvos Esko Laurila

N:o 357

### **Valtioneuvoston asetus**

#### **maatalouden taloudellisesta tutkimuslaitoksesta annetun asetuksen 6 §:n 1 momentin muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty maa- ja metsätalousministeriön esittelystä,  
*muutetaan* maatalouden taloudellisesta tutkimuslaitoksesta 15 päivänä maaliskuuta 1996 annetun asetuksen (153/1996) 6 §:n 1 momentti seuraavasti:

6 §  
Ylijohtajan nimittää valtioneuvosto.

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä huhtikuuta 2000.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Lainsäädäntöneuvos Esko Laurila

N:o 358

## Valtioneuvoston asetus

**maatalouden tutkimuskeskuksesta annetun asetuksen 8 §:n 1 momentin muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty maa- ja metsätalousministeriön esittelystä,  
*muutetaan* maatalouden taloudellisesta tutkimuslaitoksesta 30 päivänä joulukuuta 1997 annetun asetuksen (1396/1997) 8 §:n 1 momentti seuraavasti:

8 §  
Ylijohtajan nimittää valtioneuvosto.

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä huhtikuuta 2000.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Lainsäädäntöneuvos Esko Laurila

N:o 359

**Valtioneuvoston asetus****ajoneuvojen käytöstä tiellä annetun asetuksen 29 ja 30 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenneministeriön esittelystä, muutetaan ajoneuvojen käytöstä tiellä 4 päivänä joulukuuta 1992 annetun asetuksen (1257/1992) 29 § sekä lisätään 30 §:ään uusi 4 momentti seuraavasti:

## 29 §

*Traktorin ja moottorityökoneen sekä niihin kytketyn hinattavan ajoneuvon leveys*

1. Traktoria ja moottorityökoneita, jonka leveys on suurempi kuin 2,6 metriä mutta ei kuitenkaan yli 3,0 metriä, saa kuljettaa tiellä siirrettäessä traktoria tai moottorityökoneita työpaikalta toiselle tai huoltotarkoituksessa.

2. Traktorin suurinta leveyttä mitattaessa ei oteta huomioon siihen liitettyä työvälinettä eikä levikepyöriä. Levikepyöristä mitatulta leveydeltään yli 2,6 metriä leveää traktoria tiellä kuljettaessa on traktoriin kiinnitettävä sekä eteen- että taaksepäin suunnatut suurinta leveyttä vastaamaan asetettavat 30 §:n 4 momentin mukaiset valot ja heijastimet. Leveyttä osoittavat valot vaaditaan kuitenkin vain milloin traktoria kuljetetaan tiellä pimeään tai hämärän aikana taikka näkyvyyden ollessa muutoin sään vuoksi huonontunut.

3. Traktoriin saa kytkeä hinattavan ajoneuvon, jonka leveys on enintään 2,6 metriä, siitä huolimatta, että sen leveys ylittää traktorin leveyden. Kuitenkin saa traktoriin, jonka leveys on yli 2,6 metriä, kytkeä enintään traktorin levyisen hinattavan laitteen ehdolla, ettei hinattavaa laitetta kuljeteta tiellä muulloin kuin siirrettäessä sitä työpaikalta toiselle tai huoltotarkoituksessa.

4. Traktoriin saa kytkeä lietalannan kuljetukseen ja levitykseen käytettävän, enintään 3,3 metriä leveään säiliöperävaunun ehdolla, että yli 2,6 metriä leveää perävaunua tiellä kuljettaessa traktoriin on kiinnitetty eteenpäin suunnatut ja vastaavasti perävaunun taakse taaksepäin suunnatut, kuljetuksen suurinta leveyttä vastaamaan asetettavat 30 §:n 4 momentin mukaiset valot ja heijastimet. Traktoriin kiinnitettäväksi tarkoitetut, kuljetuksen suurinta leveyttä osoittavat eteenpäin suunnatut valot ja heijastimet saa kiinnittää perävaunun etuosaan, jos traktorin leveys ei estä niiden näkymistä eteenpäin. Leveyttä osoittavat valot vaaditaan kuitenkin vain milloin perävaunua kuljetetaan tiellä pimeään tai hämärän aikana taikka näkyvyyden ollessa sään vuoksi tai muusta syystä huonontunut.

## 30 §

*Tienpitoon ja maatalouteen käytettävät ajoneuvot ja laitteet*

4. Edellä 29 §:n 2 ja 4 momentissa tarkoitettujen, suurinta leveyttä osoittavien, traktoriin ja sen perävaunuun kiinnitettävien lisävalaisimien valoaukon pinta-alan tulee olla vähintään 50 cm<sup>2</sup> ja niiden lampun tehon on oltava vähintään 15 W ja enintään 21 W ja



niiden tulee toimia samanaikaisesti etu- ja takavalaisimien kanssa. Eteenpäin suunnattujen valaisimien tulee näyttää ruskeankeltaista valoa ja taaksepäin suunnattujen punaista valoa. Vastaavasti suurinta leveyttä osoittavien lisäheijastimien tulee olla leveydeltään noin 100 mm ja korkeudeltaan noin 200 mm. Eteenpäin suunnattujen heijastimien tulee olla valkoisia tai ruskeankeltaisia ja taaksepäin suunnattujen punaisia. Valaisimien ja

heijastimien on oltava vähintään 0,35 metrin ja enintään 1,50 metrin korkeudella, jollei traktorin tai perävaunun rakenteesta muuta johdu.

—————  
Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä huhtikuuta 2000.

Asetuksen 29 §:n 2 ja 4 momentissa tarkoitetut ylileveyden merkinnät vaaditaan 1 päivästä syyskuuta 2000 alkaen.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Liikenneministeri *Olli-Pekka Heinonen*

Yli-insinööri Esko Kärki

N:o 360

**Valtioneuvoston asetus****ajoneuvojen rakenteesta ja varusteista annetun asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenneministeriön esittelystä, muutetaan ajoneuvojen rakenteesta ja varusteista 4 päivänä joulukuuta 1992 annetun asetuksen (1256/1992) 41 a §, 46 §:n 1 momentti, 53 a ja 53 b § sekä 54 §:n 1 momentti, sellaisina kuin ne ovat, 41 a § asetuksessa 671/1997, 46 §:n 1 momentti asetuksessa 754/1999, 53 a ja 53 b § asetuksessa 902/1997 ja 54 §:n 1 momentti asetuksessa 665/1998, seuraavasti:

41 a §

*Moottoritehon ja massan suhde*

Moottoriajoneuvon moottorin on tuotettava teho, jonka suuruus on vähintään 5 kW yhdistelmän suurimman rekisteröinnissä ja käytössä sallitun kokonaisuusmassan tonnia kohti. Moottoriteho mitataan moottoriajoneuvojen moottorin tehoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 80/1269/ETY mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiiveillä 88/195/ETY, 89/491/ETY ja 1999/99/EY, tai E-säännön n:o 85 sellaisen version mukaisesti, joka vaatimustasoltaan vastaa mainituissa direktiiveissä säädettyjä vaatimuksia.

46 §

*Henkilö- ja pakettiauton sekä ottomoottorilla varustetun muun auton pakokaasu-, haihtumis- ja hiukkaspäästöt sekä päästöjen valvontajärjestelmät*

1. M<sub>1</sub>- ja N<sub>1</sub>-luokan ajoneuvon sekä otto-

moottorilla varustetun muun auton tulee olla EY-hyväksytty moottoriajoneuvojen kaasujen aiheuttaman ilman pilaantumisen estämiseksi toteutettavia toimenpiteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/220/ETY mukaisesti, sellaisena kuin se kullekin ajoneuvoluokalle on voimassa muutettuna neuvoston direktiiveillä 74/290/ETY, 83/351/ETY, 88/76/ETY, 88/436/ETY, 89/458/ETY, 91/441/ETY ja 93/59/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiveillä 94/12/EY, 96/69/EY ja 98/69/EY sekä komission direktiiveillä 77/102/ETY, 78/665/ETY, 89/491/ETY, 96/44/EY, 98/77/EY ja 1999/102/EY, tai hyväksytty E-säännön n:o 49 tai n:o 83 sellaisen version mukaisesti, joka vaatimustasoltaan vastaa mainituissa direktiiveissä säädettyjä vaatimuksia.

53 a §

*Hiilidioksidipäästöt ja polttoaineenkulutus*Jos kuluttajille tarkoitettussa M<sub>1</sub>-luokan

Komission direktiivi 1999/99/EY (31999L0099); EYVL N:o L 334, 28.12.1999, s. 32  
 Komission direktiivi 1999/100/EY (31999L0100); EYVL N:o L 334, 28.12.1999, s. 36  
 Komission direktiivi 1999/101/EY (31999L0101), EYVL N:o L 334, 28.12.1999, s. 41  
 Komission direktiivi 1999/102/EY (31999L0102); EYVL N:o L 334, 28.12.1999, s. 43

ajoneuvon mainoksessa tai vastaavassa taikka ajoneuvon teknisissä tiedoissa ilmoitetaan auton hiilidioksidipäästöt tai polttoaineenkulutus, ainakin kaupunkiajon ja maantieajon yhdistetty arvo on ilmoitettava. Päästöt (g/km) tai kulutus (litraa/100 km) ilmoitetaan mitattuina moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöistä ja polttoaineen kulutuksesta annetun neuvoston direktiivin 80/1268/ETY mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiiveillä 89/491/ETY, 93/116/EY ja 1999/100/EY, tai E-säännön n:o 101 sellaisen version mukaisesti, joka vaatimustasoltaan vastaa mainituissa direktiiveissä säädettyjä vaatimuksia.

## 53 b §

*Tehon ilmoittaminen*

Jos kuluttajille tarkoitetussa polttomoottorilla varustetun auton mainoksessa tai vastaavassa taikka auton teknisissä tiedoissa ilmoitetaan moottorin teho, on ilmoitettava moottorin nettoteho mitattuna moottoriajoneuvojen moottorien tehoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 80/1269/ETY mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiiveillä 88/195/ETY, 89/491/ETY, 97/21/EY ja 1999/99/EY, tai E-säännön n:o 85 sellaisen version mukaisesti, joka vaatimustasoltaan vastaa mainituissa direktiiveissä säädettyjä vaatimuksia.

## 54 §

*Melun rajoittaminen*

1. Polttomoottorilla varustetussa M- ja N-luokan ajoneuvossa on oltava sellaiset äänenvaimentimet, ettei ajoon käytettävän moottorin imu- tai pakoääni häiritsevästi ylitä muuta ajoneuvon tavanomaisesta käytöstä aiheutuvaa ääntä. Ajoneuvon tulee olla

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Liikenneministeri *Olli-Pekka Heinonen*

EY-hyväksytyt moottoriajoneuvojen sallittua melutasoa ja pakojärjestelmää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/157/ETY mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiiveillä 73/350/ETY, 81/334/ETY, 84/372/ETY, 89/491/ETY, 96/20/EY ja 1999/101/EY sekä neuvoston direktiiveillä 77/212/ETY, 84/424/ETY ja 92/97/ETY, tai hyväksytyt E-säännön n:o 51 sellaisen version mukaisesti, joka vaatimustasoltaan vastaa mainituissa direktiiveissä säädettyjä vaatimuksia.

1. Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä huhtikuuta 2000.

2. Asetuksen 46 §:n 1 momentti tulee kuitenkin voimaan EY-tyyppihyväksyttävien ja uuteen tyyppiin kuuluvana tyyppikatsastettavien sekä ensi kertaa käyttöön otettavien ajoneuvojen osalta siten kuin voimaantulosta säädetään kullekin ajoneuvoluokalle direktiivissä 70/220/ETY siihen myöhemmin tehdyine muutoksineen.

3. Asetuksen 41 a ja 53 b §:ää sovelletaan ajoneuvon, joka tyyppikatsastetaan uuteen tyyppiin kuuluvana 1 päivänä kesäkuuta 2000 tai sen jälkeen tai EY-tyyppihyväksytään 1 päivänä tammikuuta 2000 tai sen jälkeen.

4. Asetuksen 53 a §:ää sovelletaan EY-tyyppihyväksyttäviin ja uuteen tyyppiin kuuluvina tyyppikatsastettaviin, sekä ensi kertaa käyttöön otettaviin ajoneuvoihin siten kuin voimaantulosta direktiivissä 80/1268/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiiveillä 89/491/ETY, 93/116/EY ja 1999/100/EY säädetään.

5. Asetuksen 54 §:ää sovelletaan ajoneuvon ja liikennetarvikkeeseen, joka tyyppikatsastetaan uuteen tyyppiin kuuluvana tai EY-tyyppihyväksytään 1 päivänä lokakuuta 2000 tai sen jälkeen.

Apulaisosastopäällikkö Kari Saari

## N:o 361

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus****Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen suoritteiden maksullisuudesta annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 12 päivänä huhtikuuta 2000

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti muutetaan 10 päivänä joulukuuta 1998 Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen suoritteiden maksullisuudesta annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (950/1998) 1 §, 2 §:n 2, 3 ja 5 kohta, 3 §:n 1 momentin 4 ja 5 kohta ja liitteen luonnonmukaista tuotantoa ja siemenkauppaa koskeva kohta, sekä

lisätään 2 §:ään uusi 4 kohta, jolloin nykyinen 4 kohta ja muutettu 5 kohta siirtyvät 5 ja 6 kohdaksi, ja 3 §:ään uusi 4 momentti seuraavasti:

## 1 §

*Soveltamisala*

Tämä asetus koskee kasvinsuojelulain (1203/1994), taimiaineistolain (1205/1994), siemenkauppalain (233/1993), rehulain (396/1998), eläintautilain (55/1980), luonnonmukaisesta maataloustuotannosta sekä luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden valvonnan järjestämisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (1339/1995), kasvien laatuluokituksen valvonnan järjestämisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (maa- ja metsätalousministeriön määräyskokoelma 4/1995) ja kasvinsuojeluaineiden testauksia suorittavan laitoksen virallisesta hyväksymisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (maa- ja metsätalousministeriön määräyskokoelma 136/1998) nojalla Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen toimesta tai toimeksiannosta tehtyjen suoritteiden maksullisuutta ja maksujen suuruutta sekä Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen liiketaloudellisiin perusteisiin laskutettavia suoritteita.

## 2 §

*Maksuttomat suoritteet*

Maksuttomia suoritteita ovat:

2) luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden tuotannon, valmistuksen ja maahantuonnin valvonnan sekä rehuvalvonnan suunnittelu ja ohjaus;

3) alle 0,15 ha:n suuruisien 4H-kerholaisien palstojen merkitseminen luonnonmukaisen tuotannon rekisteriin ja näiltä palstoilta peräisin olevien luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden tuotannon valvonta;

4) maatilalla tapahtuva luonnonmukaisen tuotannon yhteydessä harjoitettava pääosin omalta tilalta peräisin olevia raaka-aineita käyttävän luonnonmukaisen elintarviketuotannon valvonta;

5) kasvinsuojelurekisterin ylläpito ja rekisteriin merkitseminen; ja

6) rehulain nojalla tehtävät analyysit koskien patogeenisia mikro-organismeja sekä haitallisia aineita ja tuotteita.

## 3 §

*Julkisoikeudelliset suoritteet*

Maksullisia julkisoikeudellisia suoritteita ovat:

4) rehulaissa tarkoitettu rehuvalmisteiden tarkastustoiminta, eräiden toiminnanharjoittajien hyväksyminen ja rekisteröiminen, rehuvalmistajien omavalvonnan hyväksyminen ja sen valvonta, muu rehuvalmistuksen valvonta ja Suomen kautta Euroopan yhteisölle lähetettävien rehuvalmisteiden hyväksymishakemusten tarkastaminen ja siihen liittyvät asiantuntijalausunnot, tuoreen rehuksavin säilöntäainekemusten ja säilöntätulosten arviointi ja siihen liittyvät asiantuntijalausunnot, valvontaviranomaisille tehtävien ilmoitusten käsittely sekä rehua tai rehun raaka-ainetta valmistavien eläimistä peräisin olevaa jätettä käsittelevien laitosten eläintautilain mukainen valvonta;

5) luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden tuotannon, valmistuksen ja maahantuonnin tarkastaminen, toiminnanharjoittajan rekisteröiminen, lupa tilapäisesti käyttää luonnonmukaisesti tuotetuissa elintarvikkeissa ja alkoholijuomissa sellaisia maataloudesta peräisin olevia raaka-aineita, joita ei ole tuotettu luonnonmukaisesti, lupa tuoda maahan luonnonmukaisesti tuotettuja maataloustuotteita, elintarvikkeita ja alkoholijuomia, muut luonnonmukaiseen tuotantoon ja valmistukseen liittyvät luvat sekä yksityisten tuotantoehto-

Helsingissä 12 päivänä huhtikuuta 2000

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

jen ja tuotannon valvontajärjestelmän hyväksyminen;

Rehuvalvonnassa voidaan maksu periä suoritteen omakustannusarvoa alempana siten, että valvonta-analyyseistä johtuvista kokonaiskustannuksista katetaan seitsemänkymmentä prosenttia sekä, että rehulain ja eläintautilain perusteella tapahtuvista hygieniaan liittyvän omavalvonnan tarkastuksista valtiolle aiheutuvista kokonaiskustannuksista katetaan seitsemänkymmentä prosenttia ja perittävät maksut suhteutetaan valmistajan toiminnan laatuun ja volyyymiin.

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä huhtikuuta 2000.

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Eläintuottajilta ja eläinperäisten elintarvikkeiden valmistajilta, jotka Luomuliitto ry on merkinnyt rekisteriinsä ja tarkastanut ennen 24 päivää elokuuta 2000, ei peritä maksua toimijan merkitsemisestä Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen luonnonmukaisen tuotannon rekisteriin, eikä maksua alkutarkastuksesta vuonna 2000.

Pääosin kasviperäisten luonnonmukaisesti tuotettujen elintarvikkeiden valmistajilta, jotka elintarvikevirasto on merkinnyt rekisteriinsä ennen 1 päivää kesäkuuta 2000, ei peritä maksua toimijan merkitsemisestä Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen luonnonmukaisen tuotannon rekisteriin.

Maatalousneuvos Maria Teirikko

**MAKSUTAULUKKO****Luonnonmukainen tuotanto**

---

Toimijan merkitseminen rekisteriin	500 mk
Luonnonmukaisen tuotannon valvonnan vuosimaksu (kiinteä osa)	300 mk
Lupa tilapäisesti käyttää luonnonmukaisesti tuotetuissa elintarvikkeissa ja alkoholijuomissa sellaisia maataloudesta peräisin olevia raaka-aineita, joita ei ole tuotettu luonnonmukaisesti	450 mk
— luvan uusiminen	120 mk

**Siemenkauppa**

Siemenpakkaamon merkitseminen rekisteriin (uusi pakkaamo)	600 mk
Siemenpakkaamon merkitseminen rekisteriin (uusinta)	300 mk
Maahantuontilupa	250 mk
Muut luvat	250 mk
Kansainvälisen tarkastustodistuksen antaminen	120 mk
Sertifiointipäätös	80 mk
Viljelystarkastuspäätös	80 mk

**Sosiaali- ja terveysministeriön asetus****traktoreiden ETY-tyyppihyväksyntävaatimuksista annetun sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen 1 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti muutetaan traktoreiden ETY-tyyppihyväksyntävaatimuksista 12 päivänä marraskuuta 1997 annetun sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen (996/1997) 1 §:n 6, 8, 9, 16 ja 22 kohta seuraavasti:

## 1 §

Traktorin ETY-tyyppihyväksyntä suoritetaan seuraavien direktiivien vaatimusten mukaisesti:

6) neuvoston direktiivi 75/322/ETY pyörrillä varustettuihin maatalous- ja metsätraktoreihin asennettujen kipinäsytytysmoottoreiden aiheuttamien radiohäiriöiden poistamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston direktiivillä 82/890/ETY ja komission direktiivillä 2000/2/EY;

8) neuvoston direktiivi 76/763/ETY pyörrillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden matkustajan istuimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston direktiiveillä 82/890/ETY ja 1999/86/EY;

9) neuvoston direktiivi 77/311/ETY pyörrillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden kuljettajalle kantautuvan äänen tasoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston direktiivillä 82/890/ETY ja siten kuin sen 2 artiklan täytäntöönpanosta

määrätään komission päätöksellä 2000/63/EY;

16) neuvoston direktiivi 79/622/ETY pyörrillä varustettuihin maatalous- ja metsätraktoreihin kaatumisen varalta asennettuja suojarakenteita (staattiset testit) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiiveillä 82/953/ETY, 88/413/ETY ja 1999/40/EY ja siten, että VI liitteessä Suomea tarkoittaa numero 17;

22) neuvoston direktiivi 89/173/ETY pyörrillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tiettyihin osiin ja ominaisuuksiin liittyvän jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 2000/1/EY ja siten, että III A liitteen kohdassa 5.4.1 ja V liitteen kohdassa 2.1.3 Suomea tarkoittaa numero 17.

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2000.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2000

Peruspalveluministeri *Eva Biaudet*

Johtaja Leo Suomaa

**SDK/SÄHKÖINEN PAINOS**

---

N:o 353—362, 2 arkkia

OY EDITA AB, HELSINKI 2000

PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1455-8904